

**FINANCIAL ADMINISTRATION ACT**

**SPECIAL WARRANT (No. 2),  
2005-06**

Pursuant to subsections 19(2) and (3) of the *Financial Administration Act*, the Commissioner in Executive Council hereby issues this special warrant

**1.** To authorize an amount of up to \$1,080,000 to be paid from the Consolidated Revenue Fund in accordance with the attached Schedules A and B in addition to the net sum of \$822,456,000 provided for in the *First Appropriation Act 2005-06* and the *Second Appropriation Act 2005-06*.

**2.** To stipulate that payments made under the Special Warrant be made for the purpose of financing government operations for the period March 1, 2006 to March 31, 2006 as set forth in Schedule A.

Dated at Whitehorse, Yukon, this 27 February 2006.

\_\_\_\_\_  
Commissioner of Yukon

**LOI SUR LA GESTION DES FINANCES  
PUBLIQUES**

**MANDAT SPÉCIAL N°2  
POUR L'EXERCICE 2005-2006**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément aux paragraphes 19(2) et (3) de la *Loi sur la gestion des finances publiques*, établit le mandat spécial suivant :

**1.** Il peut être prélevé sur le Trésor du Yukon un montant maximal de 1 080 000 \$ en conformité avec les annexes A et B ci-jointes en sus de la somme nette de 822 456 000 \$ déjà allouée par la *Loi d'affectation n°1 pour l'exercice 2005-2006* et la *Loi d'affectation n°2 pour l'exercice 2005-2006*.

**2.** Les montants prélevés au titre du présent mandat spécial le sont dans le but de financer les activités du gouvernement pour la période allant du 1<sup>er</sup> mars 2006 au 31 mars 2006, telles qu'elles sont énumérées dans l'annexe A.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 27 février 2006.

\_\_\_\_\_  
Commissaire du Yukon

SCHEDULE A

		\$(Dollars in 000's)			
		Voted to Date	Sums Required This Appropriation	Sums Not Required This Appropriation	Total Voted (Current spending authority)
<b><u>Operation and Maintenance Votes</u></b>					
01	Yukon Legislative Assembly	4,053	0	0	4,053
24	Elections Office	276	0	0	276
23	Office of the Ombudsman	426	0	0	426
02	Executive Council Office	18,273	0	0	18,273
51	Community Services	50,313	0	0	50,313
07	Economic Development	6,702	0	0	6,702
03	Education	106,339	0	0	106,339
53	Energy, Mines and Resources	37,652	0	0	37,652
52	Environment	20,210	0	0	20,210
12	Finance	5,219	1,080	0	6,299
15	Health and Social Services	178,257	0	0	178,257
55	Highways and Public Works	76,265	0	0	76,265
08	Justice	39,498	0	0	39,498
10	Public Service Commission	22,166	0	0	22,166
54	Tourism and Culture	15,217	0	0	15,217
11	Women's Directorate	882	0	0	882
22	Yukon Development Corporation	one dollar	0	0	one dollar
18	Yukon Housing Corporation	12,168	0	0	12,168
19	Yukon Liquor Corporation	one dollar	0	0	one dollar
20	Loan Amortization	360	0	0	360
20	Loan Capital	<u>5,000</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>5,000</u>
	<b>Subtotal Operation and Maintenance</b>	<b><u>599,276</u></b>	<b><u>1,080</u></b>	<b><u>0</u></b>	<b><u>600,356</u></b>
<b><u>Capital Votes</u></b>					
01	Yukon Legislative Assembly	40	0	0	40
24	Elections Office	5	0	0	5
23	Office of the Ombudsman	14	0	0	14
02	Executive Council Office	825	0	0	825
51	Community Services	57,751	0	0	57,751
07	Economic Development	12,078	0	0	12,078
03	Education	21,906	0	0	21,906
53	Energy, Mines and Resources	6,782	0	0	6,782
52	Environment	3,609	0	0	3,609
12	Finance	303	0	0	303
15	Health and Social Services	12,984	0	0	12,984
55	Highways and Public Works	83,780	0	0	83,780
08	Justice	2,185	0	0	2,185
10	Public Service Commission	52	0	0	52
54	Tourism and Culture	5,822	0	0	5,822
11	Women's Directorate	10	0	0	10
18	Yukon Housing Corporation	<u>15,034</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>15,034</u>
	<b>Subtotal Capital</b>	<b><u>223,180</u></b>	<b><u>0</u></b>	<b><u>0</u></b>	<b><u>223,180</u></b>
	<b>TOTAL SUMS REQUIRED (NOT REQUIRED)</b>	<b><u>822,456</u></b>	<b><u>1,080</u></b>	<b><u>0</u></b>	<b><u>823,536</u></b>

ANNEXE A

\$ (en milliers de dollars)

	Crédits affectés à ce jour	Crédits requis par la présente affectation	Crédits non-requis par la présente affectation	Total des crédits affectés (autorisation pour les dépenses courantes)	
<b><u>Crédits votés relatifs au fonctionnement et à l'entretien</u></b>					
01	Assemblée législative du Yukon	4 053	0	0	4 053
24	Bureau des élections	276	0	0	276
23	Bureau de l'ombudsman	426	0	0	426
02	Conseil exécutif	18 273	0	0	18 273
51	Services aux collectivités	50 313	0	0	50 313
07	Développement économique	6 702	0	0	6 702
03	Éducation	106 339	0	0	106 339
53	Énergie, Mines et Ressources	37 652	0	0	37 652
52	Environnement	20 210	0	0	20 210
12	Finances	5 219	1 080	0	6 299
15	Santé et Affaires sociales	178 257	0	0	178 257
55	Voirie et Travaux publics	76 265	0	0	76 265
08	Justice	39 498	0	0	39 498
10	Commission de la fonction publique	22 166	0	0	22 166
54	Tourisme et Culture	15 217	0	0	15 217
11	Bureau de promotion des intérêts de la femme	882	0	0	882
22	Société de développement du Yukon	un dollar	0	0	un dollar
18	Société d'habitation du Yukon	12 168	0	0	12 168
19	Société des alcools du Yukon	un dollar	0	0	un dollar
20	Amortissement du capital emprunté	360	0	0	360
20	Capital emprunté	<u>5 000</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>5 000</u>
	<b>Total partiel : fonctionnement et entretien</b>	<b><u>599 276</u></b>	<b><u>1 080</u></b>	<b><u>0</u></b>	<b><u>600 356</u></b>
<b><u>Crédits votés relatifs au capital</u></b>					
01	Assemblée législative du Yukon	40	0	0	40
24	Bureau des élections	5	0	0	5
23	Bureau de l'ombudsman	14	0	0	14
02	Conseil exécutif	825	0	0	825
51	Services aux collectivités	57 751	0	0	57 751
07	Développement économique	12 078	0	0	12 078
03	Éducation	21 906	0	0	21 906
53	Énergie, Mines et Ressources	6 782	0	0	6 782
52	Environnement	3 609	0	0	3 609
12	Finances	303	0	0	303
15	Santé et Affaires sociales	12 984	0	0	12 984
55	Voirie et Travaux publics	83 780	0	0	83 780
08	Justice	2 185	0	0	2 185

ANNEXE A

\$ (en milliers de dollars)

	Crédits affectés à ce jour	Crédits requis par la présente affectation	Crédits non-requis par la présente affectation	Total des crédits affectés (autorisation pour les dépenses courantes)
<b><u>Crédits votés relatifs au fonctionnement et à l'entretien (suite)</u></b>				
10 Commission de la fonction publique	52	0	0	52
54 Tourisme et Culture	5 822	0	0	5 822
11 Bureau de promotion des intérêts de la femme	10	0	0	10
18 Société d'habitation du Yukon	<u>15 034</u>	<u>0</u>	0	15 034
Total partiel : capital	<u>223 180</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>223 180</u>
<b>TOTAL DES SOMMES REQUISES (NON REQUISES)</b>	<b><u>822 456</u></b>	<b><u>1 080</u></b>	<b><u>0</u></b>	<b><u>823 536</u></b>

**SCHEDULE B  
GRANTS**

The sums in this schedule have been included in the sums in Schedule A. They are extracted from Schedule A and noted here only to show that they have been appropriated for grants rather than for some other purpose. They are not appropriations in addition to what is mentioned in Schedule A.

		\$(Dollars in 000's)			
		Voted to Date	Sums Required This Appropriation	Sums Not Required This Appropriation	Total Voted (Current spending authority)
<b><u>Operation and Maintenance Votes</u></b>					
01	Yukon Legislative Assembly	0	0	0	0
24	Elections Office	0	0	0	0
23	Office of the Ombudsman	0	0	0	0
02	Executive Council Office				
	- First Nations Organizations	5	0	0	5
	- Fathers of Confederation Trust	5	0	0	5
51	Community Services				
	- In-Lieu of Property Taxes	4,288	0	0	4,288
	- Community/Local Advisory Council				
	Operation and Maintenance Grants	70	0	0	70
	- Home Owner Grants	2,806	0	0	2,806
	- Comprehensive Municipal Grants	12,538	0	0	12,538
07	Economic Development	0	0	0	0
03	Education				
	- Teacher Training (French Bursaries)	10	0	0	10
	- Post Secondary Student Grants	4,042	0	0	4,042
	- Post Secondary Student Scholarships	74	0	0	74
53	Energy, Mines and Resources	0	0	0	0
52	Environment				
	- Wildlife Health Fund	1	0	0	1
	- Canadian Cooperative Wildlife Health Centre	7	0	0	7
	- Fur Institute of Canada	6	0	0	6
12	Finance				
	- Energy Rebate Program	0	1,080	0	1,080
15	Health and Social Services				
	- Adoption Subsidies	87	0	0	87
	- Child Care Subsidies	2,894	0	0	2,894
	- Federal Child Benefit – Whitehorse	218	0	0	218
	- Youth Allowance	2	0	0	2
	- Alcohol and Drug – Education and Prevention	10	0	0	10
	- Employment Incentive Grants	357	0	0	357
	- Social Assistance – Whitehorse	8,106	0	0	8,106
	- Yukon Seniors' Income Supplement	228	0	0	228
	- Pioneer Utility Grant	920	0	0	920
	- Rehabilitation Subsidies	25	0	0	25
	- In-Lieu of Property Taxes – Continuing Care	250	0	0	250
	- Medical Travel Subsidies	165	0	0	165
	- In-Lieu of Property Taxes – Community Nursing	64	0	0	64

**SCHEDULE B  
GRANTS**

The sums in this schedule have been included in the sums in Schedule A. They are extracted from Schedule A and noted here only to show that they have been appropriated for grants rather than for some other purpose. They are not appropriations in addition to what is mentioned in Schedule A.

	\$(Dollars in 000's)			
	Voted to Date	Sums Required This Appropriation	Sums Not Required This Appropriation	Total Voted (Current spending authority)
<b><u>Operation and Maintenance Votes (continued)</u></b>				
- Federal Child Benefit – Region	71	0	0	71
- Social Assistance – Region	940	0	0	940
Highways and Public Works	0	0	0	0
Justice				
- Yukon Workers' Compensation Health and Safety Board	330	0	0	330
- Institutional Facilities Inmate Allowance	50	0	0	50
- Human Rights Commission	451	0	0	451
Public Service Commission	0	0	0	0
Tourism and Culture				
- Arts Centre Corporation	649	0	0	649
Women's Directorate				
- Community Workshops on Family Violence	5	0	0	5
Yukon Development Corporation	0	0	0	0
Yukon Housing Corporation	0	0	0	0
Yukon Liquor Corporation	0	0	0	0
<b>Subtotal Operation and Maintenance Grants</b>	<b><u>39,674</u></b>	<b><u>1,080</u></b>	<b><u>0</u></b>	<b><u>40,754</u></b>
<b><u>Capital Votes</u></b>				
Yukon Legislative Assembly	0	0	0	0
Elections Office	0	0	0	0
Office of the Ombudsman	0	0	0	0
Executive Council Office	0	0	0	0
Community Services	0	0	0	0
Economic Development	0	0	0	0
Education	0	0	0	0
Energy, Mines and Resources	0	0	0	0
Environment	0	0	0	0
Finance	0	0	0	0
Health and Social Services	0	0	0	0
Highways and Public Works	0	0	0	0
Justice	0	0	0	0
Public Service Commission	0	0	0	0
Tourism and Culture	0	0	0	0
11 Women's Directorate	0	0	0	0
18 Yukon Housing Corporation	0	0	0	0
<b>Subtotal Capital Grants</b>	<b><u>0</u></b>	<b><u>0</u></b>	<b><u>0</u></b>	<b><u>0</u></b>
<b>TOTAL GRANTS REQUIRED (NOT REQUIRED)</b>	<b><u>39,674</u></b>	<b><u>1,080</u></b>	<b><u>0</u></b>	<b><u>40,754</u></b>

ANNEXE B  
SUBVENTIONS

Les sommes ventilées dans la présente annexe sont incluses dans les sommes de l'annexe A et figurent ci-dessous uniquement pour illustrer qu'elles sont affectées à titre de subventions plutôt qu'à d'autres fins. Elles ne s'ajoutent pas aux sommes ventilées dans l'annexe A.

\$ (en milliers de dollars)

	Crédits affectés à ce jour	Crédits requis par la présente affectation	Crédits non-requis par la présente affectation	Total des crédits affectés (autorisation pour les dépenses courantes)
<b>Crédits votés relatifs au fonctionnement et à l'entretien</b>				
01	Assemblée législative du Yukon	0	0	0
24	Bureau des élections	0	0	0
23	Bureau de l'ombudsman	0	0	0
02	Conseil exécutif			
	- Organismes des Premières nations	5	0	5
	- Fonds de fiducie des Pères de la Confédération	5	0	5
51	Services aux collectivités			
	- Au titre de l'impôt foncier	4 288	0	4 288
	- Subventions pour le fonctionnement des agglomérations et des conseils consultatifs locaux	70	0	70
	- Subventions aux propriétaires résidentiels	2 806	0	2 806
	- Subventions municipales globales	12 538	0	12 538
07	Développement économique	0	0	0
03	Éducation			
	- Formation des enseignants æ bourses pour le français	10	0	10
	- Subventions aux étudiants de niveau post-secondaire	4 042	0	4 042
	- Bourses d'études	74	0	74
53	Énergie, Mines et Ressources	0	0	0
52	Environnement			
	- Fonds pour la santé de la faune	1	0	1
	- Centre coopératif canadien de la santé de la faune	7	0	7
	- Institut canadien de la fourrure	6	0	6
12	Finances			
	- Programme d'allocation pour frais de chauffage	0	1 080	1 080
15	Santé et Affaires sociales			
	- Subventions pour l'adoption	87	0	87
	- Programme de subventions pour les services de garde	2 894	0	2 894
	- Allocations familiales æ Whitehorse	218	0	218
	- Allocations aux jeunes	2	0	2
	- Services aux alcooliques et aux toxicomanes – éducation et prévention	10	0	10
	- Subventions d'encouragement à l'emploi	357	0	357
	- Aide sociale æ Whitehorse	8 106	0	8 106
	- Supplément de revenu pour les personnes âgées	228	0	228
	- Subventions aux pionniers (services publics)	920	0	920
	- Subventions de réadaptation	25	0	25
	- Au titre de l'impôt foncier – services de soins continus	250	0	250
	- Subventions pour voyages médicaux	165	0	165
	- Au titre de l'impôt foncier–soins infirmiers communautaires	64	0	64

ANNEXE B  
SUBVENTIONS

Les sommes ventilées dans la présente annexe sont incluses dans les sommes de l'annexe A et figurent ci-dessous uniquement pour illustrer qu'elles sont affectées à titre de subventions plutôt qu'à d'autres fins. Elles ne s'ajoutent pas aux sommes ventilées dans l'annexe A.

\$ (en milliers de dollars)

	Crédits affectés à ce jour	Crédits requis par la présente affectation	Crédits non-requis par la présente affectation	Total des crédits affectés (autorisation pour les dépenses courantes)
<b>Crédits votés relatifs au fonctionnement et à l'entretien (suite)</b>				
- Allocations familiales – régionales	71	0	0	71
- Aide sociale – régionale	940			940
55 Voirie et Travaux publics	0	0	0	0
08 Justice				
- Commission de la santé et de la sécurité au travail	330	0	0	330
- Allocations aux détenus	50	0	0	50
- Commission des droits de la personne	451	0	0	451
10 Commission de la fonction publique	0	0	0	0
54 Tourisme et Culture				
- Société du Centre des Arts	649	0	0	649
11 Bureau de promotion des intérêts de la femme				
- Ateliers sur la violence familiale	5	0	0	5
22 Société de développement du Yukon	0	0	0	0
18 Société d'habitation du Yukon	0	0	0	0
19 Société des alcools du Yukon	0	0	0	0
<b>Total partiel : subventions pour le fonctionnement et l'entretien</b>	<b>39 674</b>	<b>1 080</b>	<b>0</b>	<b>40 754</b>
<b>Crédits votés relatifs au capital</b>				
01 Assemblée législative du Yukon	0	0	0	0
24 Bureau des élections	0	0	0	0
23 Bureau de l'ombudsman	0	0	0	0
02 Conseil exécutif	0	0	0	0
51 Services aux collectivités	0	0	0	0
07 Développement économique	0	0	0	0
03 Éducation	0	0	0	0
53 Énergie, Mines et Ressources	0	0	0	0
52 Environnement	0	0	0	0
12 Finances	0	0	0	0
15 Santé et Affaires sociales	0	0	0	0
55 Voirie et Travaux publics	0	0	0	0
08 Justice	0	0	0	0
10 Commission de la fonction publique	0	0	0	0
54 Tourisme et Culture	0	0	0	0
11 Bureau de promotion des intérêts de la femme	0	0	0	0
18 Société d'habitation du Yukon	0	0	0	0
<b>Total partiel : subventions relatives au capital</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>TOTAL DES SUBVENTIONS REQUISES (NON REQUISES)</b>	<b>39 674</b>	<b>1 080</b>	<b>0</b>	<b>40 754</b>